عربي

مذكرة بمعلومات عن الاستخدام

يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية قبل البدء في استخدام أدوات الحماية الشخصية (DPI). احتفظ بهذه المذكرة طوال فترة استخدام أدوات الحماية الشخصية، مع مراعاة تنفيذ محتوياتها بعناية.

الأحذية موضوع مذكرة المعلومات هذه بإمكانها تحقيق المستوى الضروري من الحماية فقط إذا تم استخدامها وصيانتها وفقًا لما جاء وصفه في هذه الوثيقة. الشركة المصنعة لا تتحمل أي مسؤولية في حالة سوء الاستخدام أو الصيانة غير السليمة. إذا طرأت، بعد قراءة مذكرة المعلومات هذه، شكوك أو حيرة حول طرق الاستخدام أو الصيانة أو درجة الحماية التي يوفرها هذا الحذاء، فمن الضروري قبل بدء الاستخدام الاتصال بمدير السلامة في المنشآت التي تعمل فيها. في حالة الحاجة إلى أي نوع من المعلومات، فمن المستحسن الاتصال بالشركة المصنعة.

تعد علامة "CE" ضمانًا للتداول الحر في تجارة المنتجات والسلع داخل المجموعة الاقتصادية الأوروبية وتشهد على أن الأحذية تلبي المتطلبات الأساسية للائحة الاتحاد الأوروبي 2016/425، المتعلقة بأدوات الحماية الشخصية (DPI) من حيث:

- **عوامل السلامة الصحية**
- **عدم وجود ضرر**
- **الراحة**
- **الصلابة**

وأن نموذج الحذاء قد خضع لفحص الاتحاد الأوروبي ذي الصلة من قبل الجهة المبلغة التالية:

- A.N.C.I. Servizi Srl - شركة ذات مسؤولية محدودة - قسم CIMAC، هيئة الإخطار رقم. 0465 - via Aguzzafame، 60 / b، I-27029 Vigevano (PV) Italy

يمكن أن تكون الأحذية التي تنتجها شركة بلو رايب ذات المسؤولية المحدودة BLUE RIBE SRL من الفئة الثانية أو الثالثة من معدات الوقاية الشخصية. بشكل عام، نظرًا للمخاطر التي تحمي منها، يجب اعتبار الأحذية المخصصة للاستخدام المهني من أدوات الحماية الشخصية من الفئة الثانية (وفقًا للمادة 19 ب من لائحة الاتحاد الأوروبي 2016/425)، أي أدوات الحماية الشخصية التي يمكن وضع علامة "CE" عليها أن يتم إلصاقها من قبل الشركة المصنعة فقط بعد إجراء "فحص الاتحاد الأوروبي ذي الصلة" في هيئة مُبلغ عنها.

تنتمي إلى الفئة الثالثة أدوات الحماية الشخصية ذات التصميم المعقد الذي يهدف إلى الحماية من مخاطر الوفاة أو الإصابات الخطيرة والمستديمة (على سبيل المثال أحذية فرق الإطفاء). تتميز الفئة الثالثة من تجهيزات الوقاية الشخصية بشكل جيد عن الفئة الثانية لأنه عند وضع العلامات، بجانب علامة CE، يتم تمييز رقم تعريف الهيئة المُبلغة التي تقوم بالرقابة على تجهيزات الحماية الشخصية المصنعة، كما هو مطلوب في المادة 19 (ج من لائحة الاتحاد الأوروبي 2016/425.

1. معنى وسم العلامة

أحذية الأمان وفقًا للمواصفة EN ISO 20345: 2011 - UNI EN ISO 20345: 2012

تتوافق أحذية الأمان الخاصة بنا مع جميع المتطلبات الأساسية المحددة في لائحة EN ISO 20345: 2011 - UNI EN ISO 20345: 2012. وهي توفر مستوى عال من الحماية ضد المخاطر الميكانيكية. ويضمن غطاء مقدمة القدم على وجه الخصوص أمان مقدمة القدم:

- الحماية من الصدمات وسحق طرف مقدمة القدم، وذلك بفضل مقاومة الصدمات البالغة 200 جول عند الطرف، مع ارتفاع متبقي يبلغ 14 ملم (مقاس 42)
- حماية طرف مقدمة القدم من الانضغاط، وذلك بفضل مقاومة السحق البالغة 15 كيلو نيوتن (حوالي 1.5 طن) مع ارتفاع متبقي يبلغ 14 ملم (مقاس 42)

وسم الفئات:

SB	أمان أساسي مع غطاء إصبع القدم "200J"
S1	يشمل SB، منطقة كعب مغلقة وأيضًا E ، A ، FO
S2	يشمل S1 وأيضًا WRU
S3	يشمل S2 وأيضًا P، نعل ببروز

أحذية العمل وفقًا للمواصفة EN ISO 20347: 2012 - UNI EN ISO 20347: 2012

تتوافق أحذية الأمان الخاصة بنا مع جميع المتطلبات الأساسية المحددة في لائحة EN ISO 20347: 2012 - UNI EN ISO 20347: 2012. لا تحتوي هذه الأحذية على غطاء حماية لأصابع القدم، وبالتالي فهي لا تحمي من المخاطر الجسدية والميكانيكية للتأثير والضغط على إصبع أو مقدمة القدم.

وسم الفئات:

OB	متطلبات أساسية
O1	يشمل منطقة OB ومنطقة الكعب المغلقة وأيضًا A و E
O2	يتضمن O1 وأيضًا WRU
O3	يشمل O2 وأيضًا P، نعل ببروز

متطلبات إضافية:

الرمز	المتطلبات / التجهيز	* الحد الأدنى من الأداء
E	امتصاص الطاقة في منطقة الكعب	≥ 20 جول
A	الأحذية المضادة للكهرباء الساكنة	بين 0.1 و 1000 أوم متر
WRU	اختراق وامتصاص الماء من الجزء العلوي	≥ 60 دقيقة
WR	أحذية مقاومة للماء	≤ 3 سم2 منطقة تغلغل المياه
P	مقاومة الثقب	1100 نيوتن
CI	عزل عن البرودة	(اختبار عند -17 درجة مئوية)
HI	عزل عن السخونة	(اختبار عند 150 درجة مئوية)
HRO	مقاومة السخونة الناشئة عن ملامسة النعل	(اختبار عند 300 درجة مئوية)
FO	مقاومة الهيدروكربون للنعل	(زيادة حجم أقل من 12٪)
CR	مقاومة قطع الجزء العلوي	المعامل ≥ 2.5
AN	حماية الكاحل	≤ 10 كيلو نيوتن
M	حماية مشط القدم	≥ 40 ملم (مقاس 41-42)
* وفقًا لشروط طريقة الاختبار المطبقة بواسطة EN ISO 20344: 2011 - UNI EN ISO 20344: 2012		

معلومات مقاومة الانزلاق

مقاومة الانزلاق وفقًا للائحة EN ISO 20344: 2011 و ISO EN 20347: 2012 / EN ISO 20345: 2011:

الرمز/ وسم العلامة	السطح / التكييف	المتطلب
SRA	السطح: سيراميك قياسي مادة التشحيم: ماء + منظف	كعب ≥ 0.28 الأرضية ≥ 0.32
SRB	السطح: صلب مادة التشحيم: الجلسرين	كعب ≥ 0.13 الأرضية ≥ 0.18
SRC	**SRA + SRB**	

ملاحظة: يتم الوصول إلى الحد الأقصى من تمسك النعل عمومًا بعد فترة "تليين" معينة للأحذية الجديدة (يمكن مقارنتها بإطارات السيارات) لإزالة بقايا السيليكون والمواد المفصولة وأي تشوهات سطحية أخرى ذات طبيعة فيزيائية و / أو كيميائية.

معلومات عن الأحذية ذات خصائص مقاومة الثقب

بالنسبة للأحذية المزودة بحشوة مضادة للثقب، تم تقييم مقاومة الثقب في المختبر باستخدام مسمار ذو طرف أسطواني مقطوع قطره 4.5 مم وقوة تبلغ 1100 نيوتن. قوى الثقب الأعلى أو المسامير ذات القطر الأقل تزيد مخاطر الثقب. في مثل هذه الحالات ينبغي النظر في اتخاذ تدابير وقائية بديلة. ويوجد حاليًا نوعان من الحشوات المضادة للثقب في أحذية (DPI) المتاحة. يمكن أن تكون معدنية أو غير معدنية. يلبي كلا النوعين من الحشوات الحد الأدنى من متطلبات مقاومة الثقب المنصوص عليها في المعايير المشار إليها في هذه الأحذية، وبموجب معيار EN 12568: 2010 فيما يتعلق بالجوارب المانعة للثقب، ولكن لكل منهما مزايا أو عيوب مختلفة.

حشوة معدنية مضادة للثقب: تتأثر مقاومة الثقب بشكل أقل بشكل الجسم القاطع (على سبيل المثال، القطر، الشكل الهندسي والشكل المدبب)، ولكن بسبب القيود في الأبعاد اللازمة لإنتاج الأحذية، فإنها لا تغطي كامل سطح الجزء السفلي من الحذاء.

حشوة غير معدنية مضادة للثقب: يمكن أن تكون أخف وزنًا وأكثر مرونة وتوفر مساحة تغطية أكبر عند مقارنتها بالحشوات المعدنية، لكن مقاومة الثقب يمكن أن تختلف بشكل أكبر حسب شكل الجسم القاطع (مثل القطر والشكل الهندسي والشكل المدبب).

لمزيد من المعلومات حول نوع الحشوة المضادة للثقب المستخدمة في هذه الأحذية، يرجى الاتصال بالشركة المصنعة المشار إليها في مذكرة معلومات الاستخدام هذه.

تحذير: لا يمكن أن تضمن أدوات الحماية الشخصية الحماية الكاملة.

أحذية السلامة (EN ISO 20345: 2011 - UNI EN ISO 20345_2012)، من حيث المبدأ (انظر الفقرة 4)، ينصح بها للاستخدامات / الأنشطة التالية، وعند ضرورة حماية طرف أصابع القدم من الصدمات أو التكسير:

- الحماية المدنية، خدمات الأمن، حراس الغابات، النظافة الحضرية
- ورش الكيميائية والنجارة
- الأشغال المعدنية والهيدروليكية
- البناء والزراعة والمستودعات

أحذية العمل (EN ISO 20347: 2012 - UNI EN ISO 20347: 2012) من حيث المبدأ (انظر الفقرة 4) يوصى بها للاستخدامات / الأنشطة التالية:

- الحماية المدنية، الخدمات الأمنية، حراس الغابات، حراس البلديات
- الهيدروليك والمعادن وتشغيل المسابك وأعمال النجارة
- الزراعة والمستودعات والصناعة بشكل عام

2. تحذيرات للأحذية المضادة للكهرباء الساكنة

يجب استخدام الأحذية المضادة للكهرباء الساكنة عندما يكون ذلك ضروريًا لتقليل تراكم الشحنات الكهروستاتيكية عن طريق تبديدها، وبالتالي تجنب خطر اشتعال أي شرر، على سبيل المثال المواد والأبخرة القابلة للاشتعال، وإذا كان هناك خطر حدوث صدمة كهربائية من جهاز كهربائي أو أي عناصر بها تيار كهربائي لم تتم إزالتها تمامًا. **ومع ذلك، تجدر الإشارة إلى أن الأحذية المضادة للكهرباء الاستاتيكية لا يمكن أن تضمن الحماية الكافية ضد الصدمات الكهربائية لأنها لا تقدم سوى مقاومة بين القدم والأرض.** إذا لم يتم التخلص تمامًا من خطر التعرض لصدمة كهربائية، فمن الضروري اتخاذ تدابير إضافية لتجنب هذا الخطر. يجب أن تكون هذه التدابير، مثل الاختبارات الإضافية المذكورة أدناه، جزءًا من الفحوصات الدورية لبرنامج الوقاية من الإصابات في مكان العمل. أثبتت التجربة أنه، لأغراض مكافحة الكهرباء الساكنة، يجب أن يتمتع مسار التفريغ في أي منتج عمومًا أن تكون له مقاومة كهربائية أقل من 1000 ميغا أوم في أي مرحلة من عمر المنتج. يتم تعريف القيمة 100 كيلو أوم على أنها الحد الأدنى لمقاومة المنتج في الحالة الجديدة، وذلك لضمان بعض الحماية ضد الصدمات الكهربائية الخطيرة أو الاشتعال، في حالة ظهور عيوب في أي جهاز كهربائي عند التشغيل بجهد أعلى حتى 250 فولت. ومع ذلك، في ظل حالات معينة، يجب إخطار المستخدمين بأن الحماية التي توفرها الأحذية قد تكون غير فعالة وأنه يجب اعتماد تدابير إضافية لحماية مرتديها. قد تتغير المقاومة الكهربائية لهذا النوع من الأحذية بشكل كبير عن طريق الثني أو التلوث أو الرطوبة. لن يؤدي هذا النوع من الأحذية وظيفته إذا تم ارتداؤه واستخدامه في البيئات الرطبة. وبالتالي، يجب التأكد من أن المنتج قادر على أداء وظيفته في تبديد الشحنات الكهروستاتيكية وتوفير بعض الحماية طوال حياته. يوصى بأن يقوم المستخدم بإجراء اختبار المقاومة الكهربائية في الموقع وعمل الاختبار على فترات متكررة ومنتظمة. يمكن أن تمتص الأحذية من التصنيف الأول الرطوبة، وإذا تم ارتداؤها لفترات طويلة وفي البيئات الرطبة والمبللة، يمكن أن تصبح موصلة للكهرباء. إذا تم استخدام الحذاء في ظروف تسبب تلوث المواد المكونة للنعل، يجب على مرتديها دائمًا التحقق من الخصائص الكهربائية للأحذية قبل الدخول إلى منطقة الخطر. أثناء استخدام الأحذية المضادة للكهرباء الساكنة، يجب أن يكون من شأن مقاومة الأرضية ألا تلغي الحماية التي توفرها الأحذية. أثناء الاستخدام، يجب عدم إدخال أي عنصر عازل، باستثناء الجورب العادي، بين نعل الحذاء وقدم مرتديه. إذا تم إدخال نعل بين النعل والقدم، فيجب فحص خواص الكهربائية لمجموعة الحذاء/النعل.

3. معلومات عن النعال القابلة للإزالة

في وقت الشراء إذا كان هناك نعل داخلي قابل للإزالة توفره شركة بلو رايب BLUE RIBE SRL داخل الحذاء، نضمن أن أداء الحذاء قد تم تحديده من خلال إجراء اختبارات على الأحذية مجهزة بهذا النعل الداخلي القابل للإزالة. إذا كان من الضروري استبدال النعل الداخلي القابل للإزالة، فيجب استبداله بنعل مماثل تم توفيره من قبل الشركة نفسها BLUE RIBE SRL.

في وقت الشراء إذا لم يكن هناك نعل قابل للإزالة داخل الحذاء، فمن المضمون أن أداء الحذاء قد تم تحديده من خلال إجراء اختبارات على الأحذية بدون نعل قابل للإزالة. يمكن أن يؤدي إدخال نعل قابل للإزالة إلى التأثير سلبًا على وظائف الحماية.

4. تحديد واختيار الموديل المناسب

يجب أن يتم اختيار الموديل المناسب للأحذية وفقًا للاحتياجات المحددة لمكان العمل ونوع المخاطر والظروف البيئية الخاصة بها. تقع مسؤولية تحديد واختيار أحذية أدوات الحماية الشخصية على عاتق صاحب العمل. لذلك يُنصح بالتحقق، قبل الاستخدام، من ملاءمة خصائص موديل الحذاء هذا لاحتياجاتك.

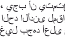
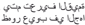
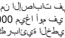
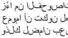
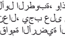
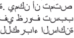
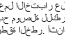
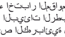
5. الفحوصات الأولية والاستخدام: تحذيرات

قبل الاستخدام، قم بفحص الحذاء بصريًا للتأكد من أنه في حالة ممتازة ونظيف وغير تالف. في حالة ظهور علامات تآكل أو خلل في الحذاء، يجب عدم استخدامه حتى يتم إصلاح الوظائف الكاملة، إن أمكن، أو استبدالها. على وجه الخصوص، يجب التحقق مما يلي:

- الأداء الصحيح لأنظمة الغلق ونظام الخلع السريع (إن وجد)
- سلامة النعل
- وجود غطاء إصبع القدم (فقط للأحذية EN ISO 20345: 2011 - UNI EN ISO 20345: 2012)
- المقاس والملاءمة الصحية (مع اختبار ارتداء عملي).

تنبيه: يجب عدم ارتداء الأحذية بدون جوارب لأنها تفي بخصائص السلامة فقط إذا تم ارتداؤها وربطها بشكل صحيح وبشكل مثالي وتكون في حالة ممتازة. ترفض الشركة أي مسؤولية عن أي ضرر و / أو عواقب ناتجة عن الاستخدام غير السليم أو في حالة تعرض الأدوات لتعديلات من أي نوع على التكوين المعتمد.

يستبعد وجود أحد العيوب التالية إمكانية استخدام الأحذية:

			
بداية قطع الجزء العلوي	تآكل مادة الجزء العلوي	الجزء العلوي به تشوهات أو تآكلات في الخياطات	في حالة حدوث اصطدام، استبدل الحذاء بالكامل حتى لو لم يظهر ضررًا مرئيًا
			
ظهور شروخ أو انفصال في النعل من الجزء العلوي	ارتفاع البروز أقل من 1.5 مم	فحص يدوي داخل الحذاء لتفادي التلف	في حالة حدوث ثقب، استبدل الحذاء بالكامل حتى لو لم يظهر تلفًا مرئيًا

6. عمر التخزين والخدمة للأحذية

لتجنب خطر تدهور حالة الأحذية، يجب نقلها وتخزينها في عبواتها الأصلية، في أماكن جافة وليست شديدة الحرارة. يمكن اعتبار الأحذية الجديدة مناسبة للاستخدام بشكل عام، إذا تم أخذها من عبواتها غير التالفة. نظرًا للعوامل العديدة التي يمكن أن تؤثر على العمر النافع للأحذية أثناء الاستخدام، لا يمكن تحديد مدة استخدام على وجه اليقين. بالنسبة للأحذية ذات نعل البولي يوريثين PU / TPU بشكل عام، من الممكن أن تصل مدة التخزين القصوى إلى ثلاث سنوات للأحذية الجديدة وفي ظروف بيئية يتم التحكم بها. بالنسبة للأنواع الأخرى من الأحذية، يمكن افتراض مدة أقصاها عشر سنوات.

7. الاستخدام والصيانة

من أجل الاستخدام الصحيح للأحذية، يوصى بما يلي:

1) حدد الموديل المناسب بناءً على الاحتياجات المحددة لمكان العمل والظروف البيئية و/أو الجوية ذات الصلة.
2) اختر المقاس المناسب، ويفضل أن يكون ذلك مع اختبار ارتداء عملي.
3) قم بتخزين الأحذية، عند عدم استخدامها، في مكان جاف وجيد التهوية.
4) تأكد من أن الحذاء في حالة جيدة قبل كل استخدام.
5) نظف الأحذية بانتظام، حسب التعليمات التالية:
   - الأحذية ذات الجزء العلوي من الجلد المحبب بالكامل: استخدم فرشاة ناعمة وورق وشرة وقطعة قماش نظيفة وماء فاتر.
   - الأحذية ذات الجزء العلوي من الجلد الحيواني الطبيعي أو الجلد المدبوغ: للتنظيف، استخدم قطعة من المطاط أو فرشاة معدنية أو البلاستيكية صلبة K أو كبديل ورق صنفرة ناعم للغاية، ونظف بماء فاتر.
   - الأحذية ذات الجزء العلوي من القماش (Kevlar®، Cordura®، إلخ): نظف بإسفنجة أو قطعة قماش وماء، ثم جفف الحذاء بقطعة قماش ناعمة.

يتم تحديد الفواصل الزمنية للتنظيف حسب ظروف مكان العمل. بعد كل استخدام، يُنصح بفحص الحذاء وإزالة النعل الداخلي القابل للإزالة لتسريع عملية التجفيف. يُنصح أيضًا بغسل النعل بانتظام عند 30 درجة مئوية، بغسيل يدوي أو بصابون محايد (باستثناء النعال الجلدية).

6) لا تستخدم المنتجات الضارة (البنزين والأحماض والمذيبات والقلويات وما إلى ذلك) التي يمكن أن تضر بجودة أدوات الحماية الشخصية وسلامتها ومدتها.
7) لا تجفف الأحذية بالقرب من مصادر الحرارة أو التي تلامسها بشكل مباشر (المواقد، الترموسيفون، سخانات الهواء، المدافئ، أشعة الشمس المباشرة، إلخ).

8. التصريف

تم تصنيع هذه الأحذية بدون استخدام مواد سامة أو ضارة.

تعتبر نفايات صناعية غير خطرة ويتم تعريفها بواسطة كود النفايات الأوروبي (CER):

- 04.01.99: جلد
- 04.02.99: أنسجة
- 03.03.99: مواد السليلوز
- 17.04.07 و 17.04.99: مواد معدنية
- 07.02.99: دعامات مطلية بمادة البولي يوريثين والكلوريد متعدد الفينيل اللدائن والبوليميرية

9. وسم العلامات

المعلومات التالية موضحة على الحذاء ويمكن ختمها ختمًا ساخنًا على الحذاء أو طباعتها على ملصق من النسيج:

لغة ترميز	الوصف
CE	تشير علامة CE الملصقة على معدات الوقاية الشخصية إلى الامتثال لجميع أحكام لائحة الاتحاد الأوروبي 2016/425
0465 (مثال)	رقم تعريف الجهة المبلغة التي تتحقق من أدوات الحماية الشخصية المصنعة وفقًا للمادة 19 (فرع ج) من لائحة الاتحاد الأوروبي 2016/425 **هذه العلامة موجودة فقط على أحذية الفئة الثالثة.**
RIBE/BLUELINE رايب/ بلو لاين	العلامة التجارية للشركة المصنعة
إيطاليا (مثال)	بلد الشركة المصنعة
XFLY OI SRC / XFLY S1 (مثال)	تحديد نوع الحذاء يعد الكود XFLY OI SRC / XFLY S1 مثالًا: رمز مختلف يتوافق مع كل طراز حذاء، وبالتالي ستجد الرمز المحدد للموديل الذي تم شراؤه.
UNI EN ISO 20347: 2012 (مثال)	المعيار التقني المرجعي المنسق في حالة الامتثال للمعايير الأخرى، ستجد جميع المعايير المعمول بها
O2 FO SRC (مثال)	رموز الأمان وفقًا لمعيار EN ISO 20347: 2012 أو المعايير الأخرى المعمول بها. اعتمادًا على تجهيزات حذائك، سيكون لديك رموز أو فئات مختلفة من الحماية.
42 (مثال)	مقاس الحذاء
07/19 (مثال)	شهر وسنة الإنتاج
BLUE RIBE SRL Via Del Lavoro n.8 35010 Vigodarzere (PD) - Italy	اسم الشركة وعنوان الشركة المصنعة بالكامل

10. إعلان المطابقة من الاتحاد الأوروبي

إعلان المطابقة من الاتحاد الأوروبي حسب الطراز متاح على الموقع الإلكتروني: **www.ribeclog.com**